

DIN EN ISO 10240:2024-08 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Eignerhandbuch (ISO 10240:2022); Deutsche Fassung EN ISO 10240:2024

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	11
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2013/53/EU.....	12
Vorwort.....	15
1 Anwendungsbereich.....	16
2 Normative Verweisungen	16
3 Begriffe	17
4 Allgemeine Anforderungen.....	17
4.1 Erforderliche Informationen.....	17
4.2 Präsentation.....	17
4.3 Einheiten und Definitionen.....	18
4.4 Illustrationen.....	18
5 Inhalt des Eignerhandbuchs	18
5.1 Allgemeines.....	18
5.2 Einleitung im Handbuch.....	18
5.3 Allgemeine Informationen und Angaben zum Wasserfahrzeug	19
5.4 Maximale Personenanzahl	22
5.5 Beladung.....	22
5.6 Informationen zum Motor	22
5.7 Informationen hinsichtlich des Flutungsrisikos und der Querstabilität	23
5.7.1 Allgemeines.....	23
5.7.2 Öffnungen im Rumpf	23
5.7.3 Bilgenpumpen und Schöpfen.....	23
5.7.4 Querstabilität und Auftrieb.....	24
5.7.5 Aufrichten nach Kentern.....	24
5.7.6 Bewohnbare umschlagsanfällige Mehrumpfboote.....	24
5.7.7 Grundberührung	24
5.8 Informationen hinsichtlich Feuer- oder Explosionsgefahr.....	24
5.8.1 Allgemeines.....	24
5.8.2 Antriebsmotoren, Generatoranlagen usw.....	25
5.8.3 Gasanlage	25
5.8.4 Andere Kraftstoff verbrennende Anlagen.....	26
5.8.5 Brandschutz und Feuerlöschhausrüstung.....	26
5.8.6 Fluchtwege im Brandfall	26
5.9 Elektrische Anlagen — Brand- und Explosionsgefahr, Gefahr eines elektrischen Schlags	26
5.10 Gebrauchseigenschaften.....	27
5.10.1 Motorfahrzeuge.....	27
5.10.2 Starten des Motors	27
5.10.3 Notsteuerung	27
5.11 Sachgemäßer Betrieb — Weitere Empfehlungen und Informationen.....	27
5.11.1 Prävention von Mann-über-Bord-Unfällen und Bergung.....	27
5.11.2 Verstauen des Rettungsfloßes	27
5.11.3 Gefahr durch bewegliche Teile der Maschine	28
5.11.4 Be- und Entlüftung beim Betrieb einer Verbrennungsanlage	28

5.11.5 Befestigen loser Ausrüstung.....	28
5.11.6 Rücksicht auf die Umwelt.....	28
5.11.7 Benutzung der Haltetanks.....	28
5.11.8 Ankern, Festmachen und Schleppen.....	29
5.11.9 Trailern (wenn zutreffend).....	29
5.12 Spieren und Takelage von Segelbooten.....	29
6 Weitere Informationen.....	29
Anhang A (informativ) Allgemeine Einleitung für das Eignerhandbuch.....	30
Anhang B (informativ) Liste von Internationalen Normen, die die Aufnahme von Informationen und Sicherheitshinweisen in das Eignerhandbuch erfordern.....	32
Literaturhinweise.....	34

Bilder

Bild 1 — Hersteller-Schild mit Mindestinformationen für Wasserfahrzeuge, betrieben mit Innenbordmotoren oder Z-Antrieb — Beispiel.....	21
Bild 2 — Hersteller-Schild mit Mindestinformationen für Wasserfahrzeuge, betrieben mit Außenbordmotoren — Beispiel.....	22

Tabellen

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I und Anhang II der Richtlinie 2013/53/EU.....	12
Tabelle ZA.2 — Anwendbare Europäische Norm zur Begründung der Konformitätsvermutung nach diesem Anhang ZA.....	12
Tabelle B.1 — Liste von Internationalen Normen mit Anforderungen an das Eignerhandbuch.....	32